Machine Translated by Google

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI



RTSE0041

PL 4 – 18 MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

EN 19 – 33 MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

INSTRUCȚIUNI ORIGINALE

Machine Translated by Google

CUPRINS

RO CUPRINS ..... 2 SIMBOLURI DE AVERTIZARE / INFORMAȚII ..... 4 APLICAREA DISPOZITIVULUI ..... 4 DATE TEHNICE 5
SIGURANȚĂ ..... 5 Instrucțiuni generale de siguranță 5
Siguranța zonei de lucru ..... 5 Siguranță electrică 5
Siguranță personală ..... 6 Protecție împotriva electrocutării 7
Siguranța sculelor de tăiere ..... 7 Evitarea arderii motorului 8
Avertismente suplimentare pentru funcționare Pregătire ..... 9 DESCRIEREA DISPOZITIVULUI ..... 10 OPERAȚII PRELIMINARE .....
11 FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI ..... 11 Instalarea cuțitelor (FIG. 2; 3) ..... 12 Reglarea adâncimii de rindeluire (FIG. 3; 4) 13
Montarea și reglarea ghidajului paralel (FIG. 5) ..... 13 Pornirea și oprirea (FIG. 1) ..... 13 Înlocuirea curelei de antrenare (FIG. 1; 7; 8) 13
Rindeluire ..... 13 Sabot de parcare .....
14 Te irea muchiilor (FIG. 1; 9) ..... 14 Aspirarea prafului .....

14

Instalarea sacului de praf ..... 14 ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE ..... 14 Întreținere 14
Înlocuirea lamelor de rindea ..... 14 Înlocuirea curelei de transmisie ..... 15 Înlocuirea periilor de cărbune .....
15 Service ..... 15 Depozitare .....
16 ELIMINAREA ECHIPAMENTULUI FOLOSIT ..... 16 DATELE PRODUCĂTORULUI 16

SCHEMA PIESELOR ..... 17 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE ..... 18 SIMBOLURI DE AVERTIZARE / INFORMAȚII .....
19 UTILIZARE PREVĂZUTĂ..... 19

DATE TEHNICE..... 20
SIGURANȚĂ..... 20
Instrucțiuni generale de siguranță..... 20 Siguranța zonei de lucru ..... 20 Siguranța electrică ..... 20 Siguranța personală ..... 21 Protecția împotriva electrocutării ..... 22 Utilizarea în siguranță a sculelor de tăiere ..... 22 Evitarea arderii motorului ..... 23 Avertismente suplimentare pentru lucrul cu rindea ..... 23 DESCRIEREA DISPOZITIVULUI 25
PRELIMINARII..... 26
FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI..... 26
Instalați cuțitele (FIG. 2; 3)..... 27 Reglarea adâncimii de planificare (FIG. 3; 4)..... 27 Instalarea și reglarea ghidajului paralel (FIG. 5)..... 28 Pornirea și oprirea (FIG. 1)..... 28 Înlocuirea curelei de antrenare (FIG. 1; 7; 8)..... 28
Planificare ..... 28 Picior de parcare ..... 28 Te irea marginilor (FIG. 1; 9)..... 29 Aspirarea prafului 29

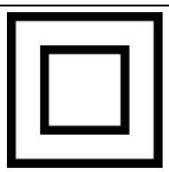
Instalarea sacului de praf ..... 29 ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE 29
Întreținere ..... 29 Înlocuirea cuțitelor de rindea ..... 29 Înlocuirea curelei de transmisie 30

Machine Translated by Google

Înlocuirea periilor de cărbune..... 30
Service 30
Depozitare ..... 30 ELIMINAREA DISPOZITIVELOR UZATE 30
DATELE PRODUCĂTORULUI..... 31
SCHEMA PIESELOR 32
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE 33

Machine Translated by Google

SIMBOLURI DE AVERTIZARE/INFORMARE

	AVERTISMENT: Înainte de a utiliza acest dispozitiv, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și măsurile de siguranță. Păstrați acest manual.
	NOTĂ: Purtați mănuși de protecție.
	NOTĂ: Se recomandă utilizarea echipamentului de protecție a ochilor.
	NOTĂ: Se recomandă utilizarea echipamentului de protecție auditivă.
	NOTĂ: Se recomandă purtarea unei măști de praf
	SEMN COȘ DE GUNOI TĂIAT CU O LINGURĂ: Impune colectarea selectivă a echipamentelor uzate și interzice eliminarea acestora împreună cu alte deșeuri. Vă rugăm să consultați secțiunea „ELIMINAREA ECHIPAMENTELOR UZATE”.
	Clasa de izolație II.
	Produsul respectă directivele europene aplicabile.

Acest manual conține informații de bază referitoare la produs. Cu toate acestea, din cauza îmbunătățirii continue a dispozitivelor noastre, datele din manual pot diferi de datele reale. Vă rugăm să fiți conștienți de orice diferențe care pot apărea.

UTILIZAREA DISPOZITIVULUI: Rindeaua este destinată prelucrării suprafețelor din lemn. Unealta nu poate fi utilizată în staționare. Acest produs nu este destinat uzului profesional.

Machine Translated by Google

Din motive de siguranță, dispozitivul nu trebuie utilizat de copii și adolescenți sub 18 ani sau de persoane aflate sub influența alcoolului, medicamentelor sau a altor substanțe intoxicante.

Dacă nu sunteți familiarizat cu acest manual de utilizare, vă rugăm să îl citiți cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată.

DATE TEHNICE

Model	RTSE0041
Tensiune nominală	230V/50Hz
Puterea motorului	1600W
Viteză fără sarcină	16000/min-1
Lățimea de rindeluire	82 mm
Adâncime maximă de rindeluire	3 mm
Nivel de presiune sonoră LpA	84dB(A)
Nivel de putere sonoră LwA	95dB(A)
Nivelul vibrațiilor (K=1,5 m/s^2)	7,1 m/s^2
Greutate netă	3,2 kg

SECURITATE

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Înainte de a utiliza acest dispozitiv, familiarizați-vă cu toate comenzile. Exersați utilizarea dispozitivului și rugați un specialist să vă explice funcțiile, funcționarea și tehnicile de lucru. Asigurați-vă că puteți opri dispozitivul imediat în cazul unei defecțiuni. Utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului poate duce la vătămări corporale grave.

SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

a) Asigurați o igienă adecvată și o iluminare adecvată a zonei de lucru. Contaminarea sau iluminarea insuficientă în zona de lucru poate duce la accidente.
b) Nu folosiți scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile. Sculele electrice produc scântei care pot aprinde praful sau vaporii.

c) Nu lăsați copiii și alte persoane să se apropie de zona în care se utilizează sculele electrice. Neatenția poate duce la pierderea controlului.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

a) Ștecherele sculelor electrice trebuie să fie compatibile cu priza. Nu modificați ștecherul în niciun fel. Nu utilizați adaptoare cu scule electrice împământate.
Ștecherele originale și prizele corespunzătoare vor reduce riscul de electrocutare.
b) Evitați să atingeți suprafețele împământate, cum ar fi țevile, caloriferele, aragazurile și frigiderele. Împământarea corpului crește riscul de electrocutare.

Machine Translated by Google

c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau umezeală. Pătrunderea apei într-o unealtă electrică va crește riscul de electrocutare.
d) Nu abuzați cablul. Nu îl folosiți niciodată pentru a transporta, trage sau deconecta o unealtă electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.

e) Când utilizați aparatul în aer liber, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.

f) Când folosiți o unealtă electrică într-un loc umed, folosiți o priză echipată cu un dispozitiv de curent rezidual (RCD).

Utilizarea unui întrerupător diferențial (RCD) reduce riscul de electrocutare.

SECURITATE PERSONALĂ

a) Fiți atenți, fiți atenți la ce faceți și dați dovadă de bun simț atunci când folosiți unelte electrice.
Nu le utilizați dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării dispozitivului poate duce la vătămări corporale grave.
b) Folosiți echipament individual de protecție. Purtați întotdeauna echipament de protecție a ochilor. Echipamentul de protecție, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte de lucru antiderapantă cu talpă antiderapantă, o cască de protecție sau o protecție pentru urechi, atunci când este utilizat corespunzător, reduce riscul de accidentare.
c) Preveniți pornirea accidentală a unealta. Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este în poziția oprit înainte de a o conecta la sursa de alimentare și/sau la acumulator, de a ridica sau de a transporta unealta. Transportul unealta cu degetul pe întrerupătorul de alimentare sau conectarea la o unealtă electrică care are întrerupătorul de alimentare pornit creează riscul de accidente.

d) Scoateți orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni unealta electrică. O cheie fixă sau o cheie lăsată atașată de o parte rotativă a unealtei electrice poate provoca vătămări corporale.
e) Nu vă întindeți prea tare. Mențineți o poziție și un echilibru adecvate în orice moment. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
f) Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii atunci când folosiți o unealtă electrică.
Țineți părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot prinde în piesele în mișcare.
g) Dacă sunt incluse dispozitive pentru conectarea instalațiilor de extracție și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și fixate corespunzător. Utilizarea unui dispozitiv de extracție a prafului poate reduce expunerea la praf.

h) Nu lăsați cunoștințele dumneavoastră despre dispozitiv să vă permită să ignorați regulile de siguranță.
Acțiunea neglijentă poate duce la vătămări grave în câteva secunde.
4) Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice.
a) Nu supraîncărcați dispozitivul. Folosiți unelte adecvate aplicației.
Unealta corectă va face treaba mai bine și mai sigur în intervalul său de performanță specificat.
b) Nu utilizați un aparat dacă nu poate fi pornit sau oprit de la întrerupătorul corespunzător. Aparatele care nu pot fi controlate cu întrerupătorul sunt periculoase și trebuie reparate.

c) Deconectați unealta electrică înainte de a efectua orice reglaje, a schimba accesorii sau a depozita unealta electrică.
Scoateți ștecherul de la sursa de alimentare și/sau bateria de la dispozitiv. Aceste măsuri de siguranță preventive reduc riscul pornirii accidentale a sculei electrice.
d) Depozitați sculele electrice neutilizate într-un loc ferit de copii și de persoanele care nu sunt familiarizate cu sculele electrice sau cu instrucțiunile acestora. Sculele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neexperimentați.

Machine Translated by Google

e) Întreținerea sculelor electrice. Verificați dacă dispozitivul prezintă defecțiuni.
nealinierea sau blocarea pieselor mobile, ruperea pieselor sau orice alt defect care poate afecta negativ funcționarea dispozitivului. Dacă apare un defect, dispozitivul trebuie reparat înainte de o utilizare ulterioară. Sculele electrice prost întreținute cauzează multe accidente.

f) Mențineți uneltele tăietoare curate și bine ascuțite. Uneltele tăietoare bine întreținute, cu muchii tăietoare ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.
g) Folosiți uneltele electrice, accesoriile, burghiele etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de sarcina efectuată. Utilizarea uneltelor pentru alte lucrări decât cele pentru care au fost destinate poate duce la situații periculoase.
h) Mențineți mânerele și suprafețele de prindere uscate, curate și fără urme de ulei și grăsime. Mânerele alunecoase nu asigură funcționarea și controlul sigur al uneltei în situații neprevăzute.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA ELECTROCURĂRII

- Verificați dacă tensiunea rețelei corespunde cu datele de pe plăcuța cu caracteristicile tehnice.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă dispozitivul și cablul de alimentare cu ștecherul sunt
  împotriva deteriorării. Evitați contactul fizic cu piesele împământate (de exemplu, gard metalic, stâlp metalic).

- Conectorul prelungitorului trebuie să fie protejat împotriva stropilor de apă și fabricat din cauciuc sau un material similar.
  acoperit. Folosiți doar prelungitoare destinate utilizării în exterior.
  cer și au marcaje corespunzătoare.
- Poziționați cablul departe de zona de lucru și asigurați-vă că este în spatele persoanei
  operarea dispozitivului.
- Nu utilizați cabluri, conectori, ștechere deteriorate sau care nu respectă reglementările.
  cablurile de conectare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat sau tăiat, scoateți imediat ștecherul din priză.

- Nu utilizați dispozitivul dacă întrerupătorul nu poate fi pornit sau oprit. Întrerupătoarele deteriorate trebuie înlocuite de
  un reprezentant al serviciului clienți.
- Nu supraîncărcați dispozitivul. Folosiți-l numai în intervalul de putere specificat. Nu utilizați mașini de putere redusă
  pentru lucrări grele. Folosiți dispozitivul numai în scopul pentru care a fost conceput.

SIGURANȚĂ ÎN UTILIZAREA UNELTELOR TĂIETOARE

AVERTISMENT: Înainte de a conecta unealta la o sursă de alimentare (priză, întrerupător de rețea, rețea etc.), asigurați-vă că tensiunea de alimentare este aceeași cu cea indicată pe plăcuța de identificare a unealta. O sursă de alimentare cu o tensiune mai mare decât cea specificată pentru unealtă poate duce la vătămări corporale grave și la deteriorarea unealta.

În caz de dubiu, nu conectați dispozitivul la o anumită sursă de alimentare. Utilizarea unei surse de alimentare cu o tensiune mai mică decât cea specificată pe plăcuța de identificare este dăunătoare motorului.

Utilizarea instrumentului de tăiere potrivit

- Asigurați-vă că unealta de tăiere este potrivită pentru lucrare. Nu presupuneți că unealta este potrivită fără a verifica documentația produsului înainte de utilizare.

Protecție pentru ochi

- Purtați întotdeauna ochelari de protecție corespunzători atunci când utilizați unelte de tăiere

Machine Translated by Google

• Ochelarii de citit nu oferă nicio protecție la utilizarea instrumentului; lentilele obișnuite nu sunt rezistente la impact și se pot sparge.

Protecție auditivă

• Purtați întotdeauna echipament de protecție auditivă adecvat atunci când utilizați unelte cu niveluri de zgomot care pot depăși 85 dB.

Protecție respiratorie

• Asigurați-vă că dumneavoastră și persoanele din jurul dumneavoastră aveți o protecție respiratorie adecvată.

Conștientizarea celorlalți oameni din jurul tău

• Este responsabilitatea operatorului să se asigure că persoanele din vecinătatea zonei de lucru nu sunt expuse la zgomot sau praf și că acestea sunt dotate cu echipament de protecție adecvat.

Obiecte ascunse

• Inspectați piesa de prelucrat și îndepărtați toate cuiele și alte obiecte încorporate în piesa de prelucrat înainte de tăiere.

• Nu tăiați un articol care are obiecte încorporate, cu excepția uneltelor potrivite pentru o astfel de lucrare.

• Pereții pot ascunde cabluri electrice, țevile de scurgere, panourile caroseriei, conductele de combustibil, iar iarba înaltă poate ascunde pietre și sticlă. Așadar, verificați întotdeauna cu atenție zona de lucru înainte de a începe lucrul.

Ai grijă cu deșeurile aruncate

• În unele cazuri, materialul rezidual poate fi ejectat la viteza sculei așchietoare.

Este responsabilitatea operatorului să protejeze toate persoanele din vecinătate de deșeurile deversate.

Montarea accesoriilor de tăiere

• Asigurați-vă că unealta tăietoare este asamblată corect și că cheile și alte elemente de reglare sunt scoase înainte de a începe lucrul.

• Folosiți doar accesorii recomandate pentru dispozitivul dumneavoastră.

• Nu încercați să modificați uneltele tăietoare.

Atenție la emisia de căldură

• Uneltele de tăiere și piesele de lucru se încălzesc în timpul utilizării. Nu încercați să înlocuiți o unealtă până când nu s-a răcit complet.

Controlul deșeurilor

• Nu trebuie lăsată acumularea de praf și deșeuri. Rumegușul prezintă pericol de incendiu, iar unele pilituri metalice sunt explozive.

• Procedați cu mare precauție la tăierea lemnului și a metalului. Scânteile degajate la tăierea componentelor metalice provoacă adesea incendii în rumegușul rămas și în alte resturi de lemn.

• Pe cât posibil, folosiți un sistem de extracție a prafului pentru a asigura o funcționare în siguranță.
mediul de lucru.

EVITAȚI ARDEREA MOTORULUI



Notă: Avioanele electrice sunt proiectate să funcționeze sub sarcină. Atâta timp cât motorul este răcit rapid, deteriorarea sau uzura vor fi minime.

• NU supraîncărcați unealta.

Machine Translated by Google

• Dacă observați un miros de ars în timp ce utilizați unealta, NU opriți unealta. În schimb, mutați unealta departe de piesa de lucru și lăsați motorul să funcționeze la turație mare timp de 5-10 secunde pentru a-l răci.

• Repetați această procedură în mod regulat pentru a menține motorul uneltei răcit în timpul funcționării.

Dacă unealta încetinește în timpul funcționării din cauza materialului lipicios:

1. Verificați dacă au fost selectate accesoriile corecte.
2. Faceți mișcări mai scurte.

AVERTISMENTE SUPLIMENTARE PENTRU RANDELAREA

Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că șuruburile de montare a lamei sunt strânse bine.

Nu atingeți mâinile de piesele rotative.

Întotdeauna înlocuiți ambele cuțite sau suporturile de cuțite pe tambur. În caz contrar, dezechilibrul rezultat va provoca vibrații și va reduce durata de viață a sculei.

Nu introduceți degetul în orificiul de evacuare; orificiul de evacuare se poate bloca la tăierea lemnului umed - îndepărtați așchiile cu un băț.

Opriți întotdeauna mașina și așteptați până când lamele se opresc complet înainte de a efectua orice reglaje.

Folosiți doar lame de tipul furnizat de producător.

Utilizați produsul numai la niveluri de umiditate între 5% și 95% și la temperaturi între 0°C și 50°C.

Evitați tăierea cuielor. Verificați dacă piesa de prelucrat are cuie și scoateți-le înainte de a începe lucrul.

Țineți scula electrică doar de suprafețele izolate, deoarece scula tăietoare poate intra în contact cu cabluri ascunse sau cu propriul cablu al sculei electrice. Contactul cu un fir sub tensiune va electriza părțile metalice ale sculei electrice și va electrocuta operatorul.

Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau ochelari de protecție. Ochelarii de soare sau ochelarii de soare obișnuiți NU sunt siguri.

Țineți ferm unealta.

Înainte de a porni mașina, asigurați-vă că cuțitul nu atinge piesa de prelucrat.

Nu lăsați niciodată o unealtă în funcțiune și țineți-o întotdeauna cu ambele mâini.

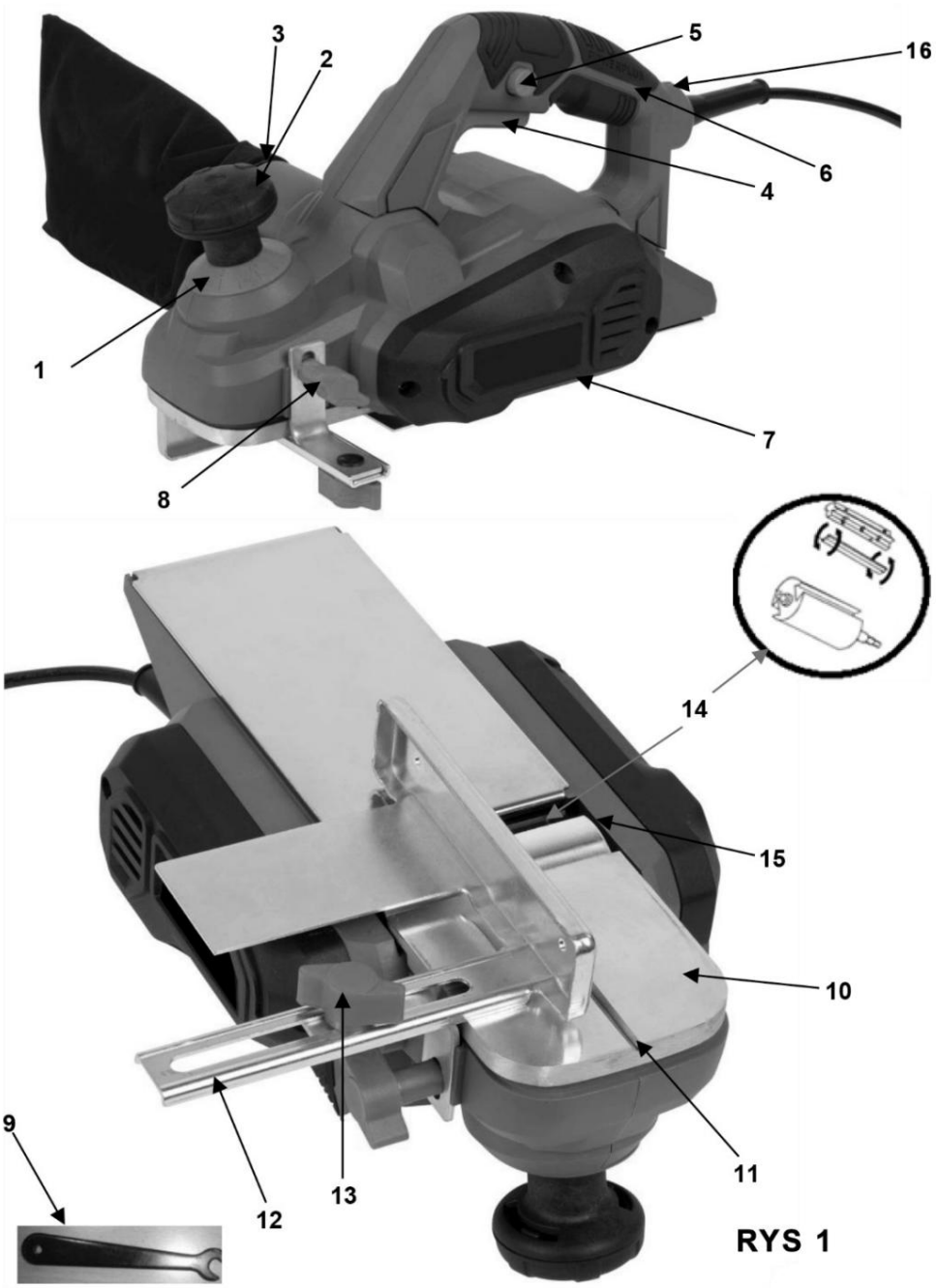
Înainte de a scoate cuțitul de pe piesa de lucru, opriți întotdeauna mașina și așteptați până când cuțitul se oprește complet.

Nu introduceți mâinile sub piesa de lucru.

Machine Translated by Google

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Model: RTSE0041



RYS 1

1.	Scală Buton	9.	Cheie
2.	de reglare a adâncimii de tăiere Orificiu de	10.	Partea din față a bazei avionului
3.	extracție a prafului Comutator	11.	Canelură în formă de V
4.	(pornit/oprit)	12.	Ansamblu de ghidare paralelă
5.	Buton de blocare	13.	Șurub de presare
6.	Mâner de cauciuc	14.	Asamblarea cuțitului
7.	Capac curea Șurub	15.	Baza rindea, spate
8.	cu cap moletat	16.	Indicator LED de alimentare

Machine Translated by Google

PAȘI PRELIMINARI

a) Deschideți ambalajul și apoi scoateți dispozitivul.

b) Îndepărtați folia de protecție și siguranțele de transport (dacă există).

c) Verificați dacă ambalajul conține piese detașabile și chei.

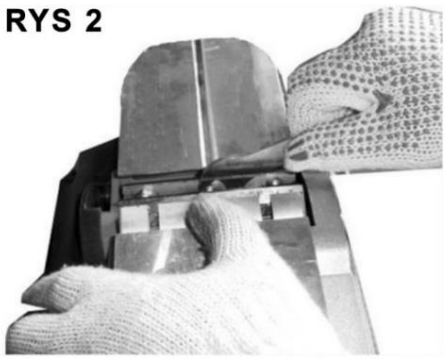
d) Verificați dacă dispozitivul și accesoriile nu au fost deteriorate în timpul transportului.

e) Păstrați ambalajul.

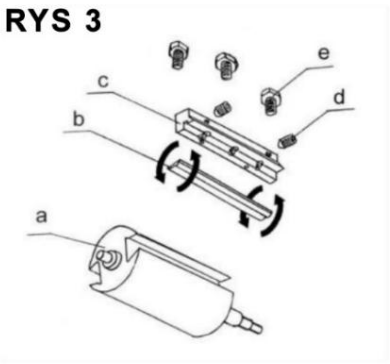
AVERTISMENT! Dispozitivul și ambalajul nu sunt jucării! A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Pericol de rănire și sufocare.

FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

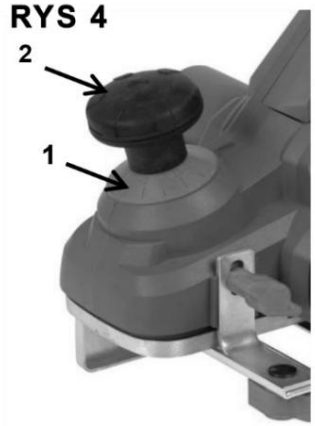
RYS 2



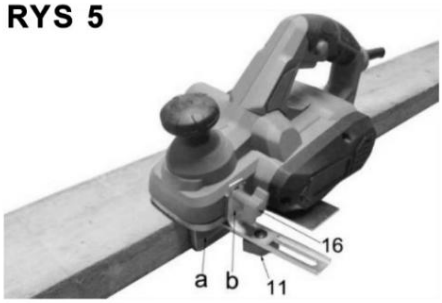
RYS 3



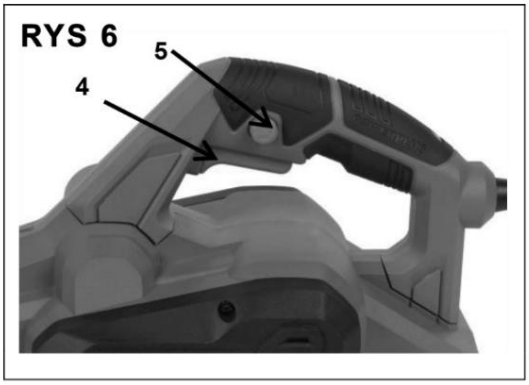
RYS 4



RYS 5



RYS 6



Machine Translated by Google

RYS 7



RYS 8



RYS 9



INSTALAȚI LAMELE (FIG. 2; 3)

Mai întâi, îndepărtați orice material străin aderat la tambur (a) sau lame (b). Înlocuiți întotdeauna lamele cu lame de aceeași dimensiune și greutate. Introduceți lama în suportul lamei. Lama trebuie să fie aliniată cu placa de bază a rindelei. Lama trebuie să fie poziționată exact în centrul suportului lamei. Strângeți cele 3 șuruburi de montare a lamei.

Înainte de a înlocui lamele, unealta trebuie deconectată de la sursa de alimentare.

Machine Translated by Google

REGLAREA ADÂNCIMII DE RINDELARE (FIG. 3; 4)

Înainte de a efectua orice asamblare sau reglare, deconectați ștecherul dispozitivului de la priza de rețea.

Adâncimea de rindeluire variază de la 0 la 3,0 mm. Aceasta poate fi reglată prin rotirea butonului de reglare a adâncimii de tăiere (2).

Rotirea butonului în sensul acelor de ceasornic din poziția „0” crește adâncimea de tăiere de la 0 la maximum 3,0 mm.

Se recomandă efectuarea unei tăieturi de probă în lemnul rămas după fiecare ajustare pentru a se asigura că rindea a îndepărtat cantitatea dorită de lemn.

Mai multe treceri superficiale vor oferi o suprafață mai netedă decât una adâncă.

INSTALAREA ȘI REGLAREA GHIDAJULUI PARALEL (FIG. 5)

Ansamblul de ghidare paralelă se utilizează la rindeluirea paralelă cu piesa de prelucrat.

Atașați suportul ghidajului paralel pe partea stângă sau dreaptă a rindelei cu șurubul fluture.

Atașați șina de ghidare a ghidajului paralel de tip T la suport cu șurubul fluture și butonul. Șina de ghidare trebuie să fie întotdeauna îndreptată în jos.

Setați distanța dorită dintre șina de ghidare și piesa de prelucrat.

Strângeți butonul de pe șina de ghidare.

PORNIRE ȘI OPRIRE (FIG. 1)

Înainte de a apăsa butonul de pornire/oprire, verificați dacă lamele sunt fixate corect.

Conectați ștecherul la sursa de alimentare. Indicatorul de alimentare (16) rămâne aprins până când unealta este deconectată de la sursa de alimentare.

Pentru a porni rindea, apăsați butonul de blocare (5) și apăsați pe trăgaciul comutatorului ON/OFF (4)

Eliberarea trăgaciului comutatorului ON/OFF va opri dispozitivul.

ÎNLOCUIREA CUREA DE TRANSMISIE (FIG. 1; 7; 8)

Scoateți capacul curelei (7) prin deșurubarea celor 3 șuruburi de montare.

Purtând mănuși, rotiți încet scripetele de acționare cu o mână și trageți de cureaua cu cealaltă mână până când cureaua cade de pe scripete.

Montați cureaua în ordine inversă.

RANDEBUCARE

Înainte de lucru, selectați adâncimea de tăiere dorită.

Țineți rindea cu o mână pe comutator și cu cealaltă pe butonul de control (2).

Așezați piciorul rindelei pe suprafața care urmează să fie rindelită. Asigurați-vă că lamele tăietoare nu ating suprafața.

Apăsați ferm butonul de reglare a rindelei. Asigurați-vă că baza rindelei se sprijină complet plat pe piesa de lucru. Apăsați butonul de blocare și trageți de trăgaci. Așteptați ca motorul să atingă turația maximă înainte de a începe rindeluirea.

Mișcați scula încet peste piesa de prelucrat și mențineți presiunea în jos pentru a menține rindurile plate. Aveți grijă în special să mențineți scula plate la începutul și sfârșitul suprafeței piesei de prelucrat.

NOTĂ: Nu modificați niciodată adâncimea de tăiere în timpul funcționării pentru a evita deteriorarea neregularități pe suprafața planificată.

Machine Translated by Google

PICIOR DE PARCARE

Sabotul de parcare vă permite să așezați rindeaua în siguranță în timpul funcționării, fără riscul de a deteriora suprafața piesei de prelucrat sau lamele rindelei. În timpul prelucrării, sabotul de parcare se ridică, eliberând sabotul posterior al rindelei.

TEȘELIREA MARGINILOR (FIG. 1; 9)

Rindeaua are o canelură de precizie (11) pe baza frontală (10) pentru rindeluirea de-a lungul colțului lemnului. Este o idee bună să testați pe o bucată de lemn rămasă înainte de a realiza piesele finale.

EXTRACȚIA PRAFULUI

Utilizarea unei rindelnițe implică emisii de praf.
Folosiți întotdeauna sacul de praf furnizat împreună cu produsul.
Orificiul de aspirare a prafului poate fi conectat la un aspirator extern pentru extracție în timpul lucrului.

INSTALARE SAC DE PRAF

Introduceți orificiul sacului de praf pe adaptor.
Verificați dacă sacul de praf este fixat corect trăgând ușor de el.
Demontarea sacului de praf se face în ordine inversă asamblării acestuia.
Goliți sacul de praf în mod regulat pentru a asigura funcționarea eficientă a rindelei. Se recomandă
Goliți sacul de praf când este pe jumătate plin.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

ÎNTRE INERE



Înainte de a efectua orice lucrări de instalare, reglare, reparare sau întreținere, deconectați ștecherul cablului de alimentare de la priza de rețea.

Cel mai bine este să curățați avionul cu o perie moale sau cu un jet de aer comprimat.
Nu folosiți obiecte abrazive pentru a curăța rindea.
Nu folosiți apă sau agenți chimici de curățare pentru curățare.
Curățați rindea regulat, de preferință după fiecare lucrare.
Păstrați întotdeauna avionul și fantele sale de ventilație curate. Păstrați întotdeauna avionul curat.
A se păstra într-un loc uscat, ferit de copii.
Dacă apar scântei excesive la colector, verificați starea acestuia.
periile de cărbune ale motorului către o persoană calificată.
După terminarea lucrului, goliți sacul de praf, spălați-l cu apă caldă cu săpun și clătiți bine.
uscat.

ÎNLOCUIREA LAMELOR DE RINDEA

Folosiți doar capete de tăiere recomandate de producător, care includ cuțite,
tambur, elemente de montare a lamei, șuruburi și ax corespunzătoare. Înlocuirea se efectuează întotdeauna
ambele cuțite în același timp.
Cuțitele noi trebuie să aibă aceeași dimensiune și greutate ca și cuțitele vechi. În caz contrar
Într-un astfel de caz, capul poate începe să vibreze, procesarea nu va continua corect și poate duce la

Machine Translated by Google

deteriorarea cuțitelor sau a capului de rindea. Prea mult avans reduce semnificativ eficiența și calitatea lucrării și durabilitatea lamelor. Folosiți doar lame ascuțite. Protejați rindea de tocirea lamelor. Cuțite ar trebui înlocuite imediat ce apare nevoia.

Slăbiți șuruburile de montare a lamei folosind cheia (inclusă).
Rotiți capul cu o jumătate de tură și repetați această procedură pentru al doilea cuțit.
Apăsați capacul rabatabil și glisați afară cuțitele.
Înlocuiți cuțitele cu unele noi și instalați-le în ordine inversă demontării.
Asigurați-vă că cuțitele sunt plasate simetric în ghidajul capului.
Strângeți șuruburile de montare uniform și alternativ.

După instalarea lamelor în cap, asigurați-vă că șuruburile și bolțurile sunt strânse bine. Nerespectarea acestei reguli poate duce la rănirea rindelei sau a utilizatorului. Lamele trebuie să fie paralele cu suprafața rolei capului. În caz contrar, suprafața prelucrată nu va fi plană și uniformă. Folosiți numai capul furnizat împreună cu produsul sau furnizat de producător sau de distribuitorul său autorizat.

ÎNLOCUIREA CUREA DE TRANSMISIE

Dacă cureaua de transmisie este uzată, rindea nu va funcționa corect. Cureaua de transmisie trebuie înlocuită.

Deșurubați șuruburile de montare și scoateți capacul curelei de transmisie.
Scoateți cureaua de transmisie prin glisarea ei de pe roți, rotind roțile manual.
Pentru a instala o curea de transmisie nouă, procedați după cum urmează: – așezați cureaua de transmisie pe scripetele mai mic. – rotiți scripetele pentru a glisa cureaua de transmisie pe scripetele mai mare.
Asigurați-vă că cureaua este poziționată corect pe ambele scripeți.
Instalați capacul curelei de transmisie prin strângerea șuruburilor de montare.

ÎNLOCUIREA PERIILOR DE CARBON

Periile de carbon ale motorului uzate (mai scurte de 5 mm), arse sau crăpate trebuie înlocuite imediat.
Înlocuiți întotdeauna ambele perii de carbon în același timp. Înlocuirea periilor de carbon trebuie efectuată numai de către un tehnician calificat, folosind piese originale.



Orice defecțiune trebuie reparată de un centru de service autorizat al producătorului.

SERVICIU

Reparațiile la sculele electrice trebuie efectuate numai de către personal calificat, folosind piese de schimb originale. Acest lucru asigură siguranța dispozitivului.

Adresa:
Powermat și Red Technic Service
Strada Obrońców Poczty Gdańskiej nr. 97
42-400 Zawiercie
Tel. 32 670 39 68, interior 4
e-mail: serwis@powermat.pl

Machine Translated by Google

DEPOZITARE

Depozitați unealta electrică și accesoriile acesteia într-un loc uscat și curat, departe de lichide inflamabile. Depozitați unealta electrică cu toate accesoriile dezasamblate.
Copiii nu ar trebui să aibă acces la dispozitiv.

ELIMINAREA DISPOZITIVELOR FOLOSITE



La sfârșitul duratei sale de viață, acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere obișnuite. În schimb, trebuie dus la un punct de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de simbolul de pe produs, manualul de instrucțiuni sau ambalaj. Prin reutilizarea, reciclarea materialelor sau utilizarea în alt mod a dispozitivelor uzate, aduceți o contribuție importantă la protejarea mediului nostru.

Numai pentru țările UE:
Conform Directivei Europene 2012/19/UE, sculele electrice inutilizabile și, conform Directivei Europene 2006/66/CE, acumulatorii/ bateriile deteriorate sau uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Producătorul este activ sub numărul de înregistrare BDO: 000063719

Fiecare magazin este obligat să accepte gratuit echipamentele vechi dacă achiziționați echipamente noi de același tip și funcție. Puteți lăsa echipamentul folosit la magazinul de unde ați achiziționat noul dispozitiv.

Magazine cu o suprafață de vânzare de cel puțin 400 m2 pentru electrocasnice
, sunt obligați să accepte, gratuit, electrocasnice uzate cu dimensiuni exterioare care nu depășesc 25 cm la această unitate sau în imediata sa vecinătate, fără a fi nevoie să achiziționeze electrocasnice noi. Electrocasnicele mici uzate pot fi predate la un supermarket mare fără a fi nevoie să achiziționați altele noi.

La livrarea de echipamente de uz casnic către cumpărător, distribuitorul este obligat să ridice gratuit echipamentele de uz casnic uzate de la locația de livrare, cu condiția ca echipamentul uzat să fie de același tip și să îndeplinească aceleași funcții ca și echipamentul livrat. Când plasați o comandă prin intermediul site-ului oficial al producătorului, vă rugăm să ne informați introducând comentariile dvs. în câmpul „Note comandă”. Acest lucru vă permite să returnați echipamentele electrice și electronice uzate la locația de livrare.

De asemenea, puteți duce vechiul dispozitiv la un punct de colectare.
Mai multe informații despre punctele de colectare a echipamentelor uzate sunt disponibile la:
https://sklep.powermat.pl/webpage/pl/recycling.html

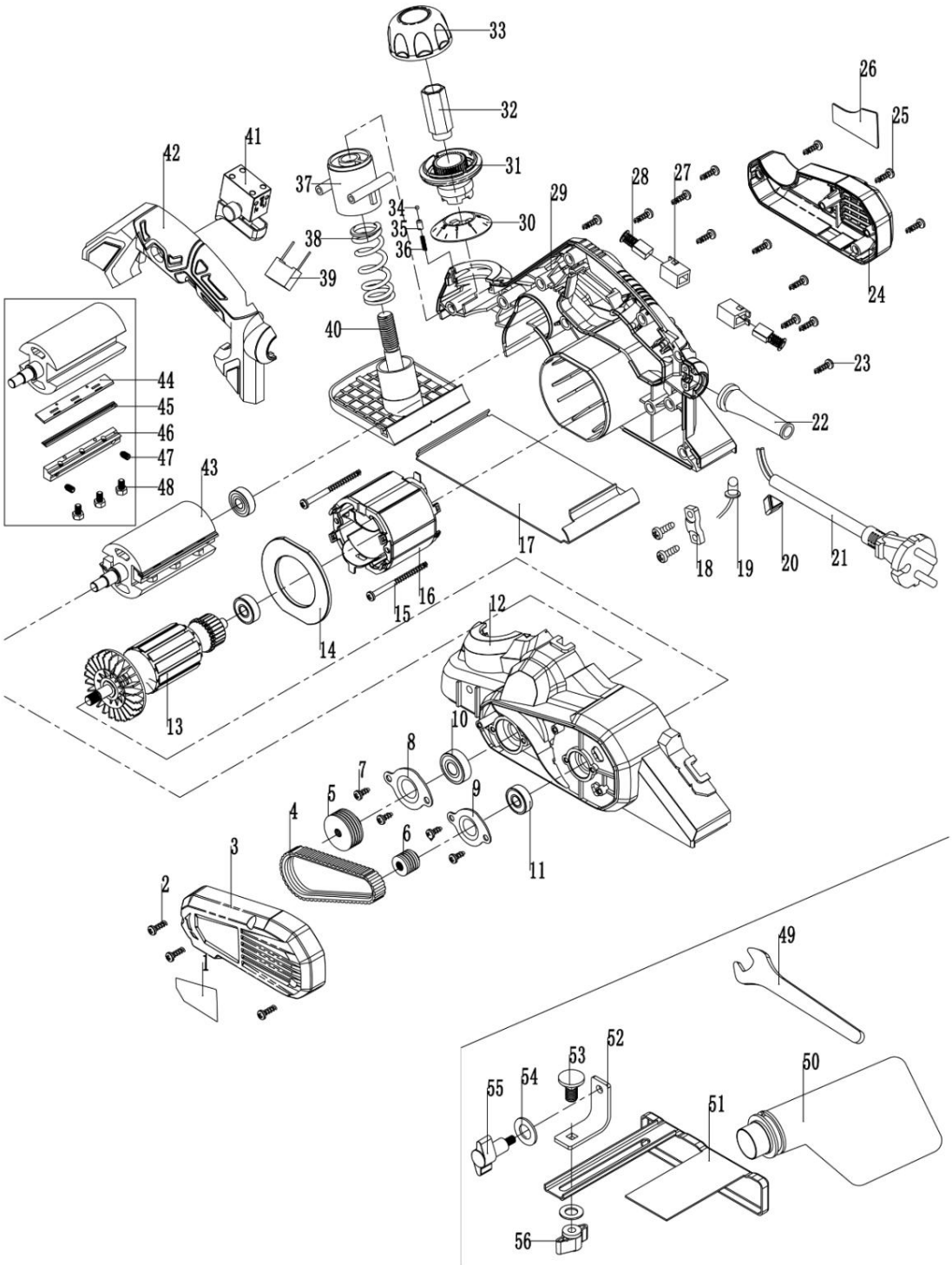
DATELE PRODUCĂTORULUI

PH Powermat TMK Bijak Sp. Jawna
Strada Obrońców Poczty Gdańskiej nr. 97
42-400 Zawiercie

http://www.powermat.pl

Machine Translated by Google

DIAGRAMĂ PIESE



Machine Translated by Google

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:
P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polska
NIP 5771841846, REGON 151996850

Przedmiot deklaracji:
nazwa: **STRUG ELEKTRYCZNY**
marka: **RED TECHNIC**
model (oznaczenie producenta): **RTSE0041**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
Dyrektywa Maszynowa (MD) 2006/42/WE
Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 października 2008r. w sprawie zasadniczych wymagań dla maszyn (Dz. U. nr 199, poz. 1228)
Dyrektywa Kompatybilność Elektromagnetyczna (EMC) 2014/30/UE
Ustawa z 13 kwietnia 2007r. o kompatybilności elektromagnetycznej (Dz. U. nr 82 poz.556)
Dyrektywa RoHS II 2011/65/UE i RoHS III 2015/863/UE
Dyrektywa 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
Dyrektywa 2015/863/UE z dnia 31 marca 2015 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest jego zgodność:
EN 62841-1:2015+AC:15 EN 62841-2-14:2015 EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 62321-3-1:2013 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017
IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-6:2015 IEC 62321-8:2017

Informacje dodatkowe:
Osoby upoważnione do przygotowania dokumentacji technicznej:
Krzysztof Wolek, Krystian Bijak

CE

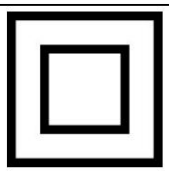
Miejsce wystawienia:
Zawiercie
Data wystawienia:
2023.06.15

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97
42-400 Zawiercie

Krzysztof Wołek	Krystian Bijak
Specjalista ds. Sprzedaży	*Współwłaściciel firmy*

Machine Translated by Google

SIMBOLURI DE AVERTIZARE / INFORMARE

	AVERTISMENT: Înainte de a utiliza dispozitivul, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni și recomandările de siguranță. Păstrați instrucțiunile pentru referințe ulterioare.
	ATENȚIE: Purtați mănuși de protecție.
	ATENȚIE: Se recomandă utilizarea echipamentului de protecție a ochilor.
	ATENȚIE: Se recomandă utilizarea protecției auditive.
	ATENȚIE: Se recomandă utilizarea unei măști de praf.
	SIMBOL COȘ DE GUNOI TĂIAT: Acest simbol înseamnă că echipamentele uzate trebuie separate și nu trebuie eliminate împreună cu alte deșeuri. Consultați secțiunea „ELIMINAREA DISPOZITIVELOR UZATE”.
	Clasa de izolație II.
	Produsul respectă directivele europene aplicabile.

Instrucțiunile conțin informații de bază referitoare la produs, dar din cauza îmbunătățirii continue a dispozitivelor noastre, datele conținute aici pot diferi de datele reale. Vă rugăm să fiți atenți la orice diferențe care pot apărea.

UTILIZARE PREVĂZUTĂ

Rindeaua este destinată prelucrării suprafețelor din lemn. Unealta nu trebuie să fie staționară. Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Machine Translated by Google

Din motive de siguranță, dispozitivul nu trebuie utilizat de copii și adolescenți sub 18 ani sau de persoane aflate sub influența alcoolului, drogurilor sau a altor substanțe intoxicante.

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată.

DATE TEHNICE

Model	RTSE0041
Tensiune nominală	230V/50Hz
Puterea motorului	1400 W
Revoluții fără sarcină	16000/min-1
Lățimea de rindeluire	82 mm
Adâncimea maximă de planificare	3 mm
Nivel de presiune sonoră LpA	84 dB(A)
Nivel de putere sonoră LwA	95 dB(A)
Nivel de vibrații (K=1,5 m/s2)	7,1 m/s²
Greutate netă	3,2 kg

SIGURAN Ă

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Înainte de a începe să lucrați cu dispozitivul, familiarizați-vă cu toate comenzile. Exersați manipularea dispozitivului și rugați un specialist să vă explice funcțiile, funcționarea și tehnicile de utilizare.
Asigurați-vă că, în cazul unei defecțiuni, puteți opri imediat dispozitivul.
Utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului poate duce la răniri grave.

SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

a) Asigurați o igienă corespunzătoare și o iluminare adecvată a zonei de lucru. Contaminarea sau iluminarea insuficientă a zonei de lucru poate duce la accidente.

b) Nu utilizați unealta electrică în atmosfere potențial explozive, de exemplu, în prezența lichidelor, gazelor sau prafului inflamabile. Aparatele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.

c) Nu lăsați copiii și alte persoane să se apropie de zona de lucru a sculei electrice. Neatenția poate duce la pierderea controlului asupra dispozitivului.

SIGURANȚĂ ELECTRICĂ

a) Ștecherul sculei electrice trebuie să se potrivească cu priza. Ștecherul nu trebuie modificat în niciun fel. Nu se vor utiliza adaptoare cu scule electrice cu împământare. Utilizarea unor ștechere nemodificate și a unor prize potrivite reduce riscul de electrocutare.

b) Evitați atingerea suprafețelor împământate, cum ar fi țevile, încălzitoarele, cuptoarele sau frigiderele. Există un risc crescut de electrocutare dacă corpul dumneavoastră este împământat.

c) Nu expuneți unealta electrică la ploaie sau la condiții de umezeală. Pătrunderea apei în dispozitiv va crește riscul de electrocutare.

Machine Translated by Google

d) Nu tensionați cablul. Nu îl folosiți niciodată pentru a transporta, trage sau deconecta unealta electrică. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.

e) Când utilizați produsul în exterior, folosiți un prelungitor potrivit pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare.

f) Când utilizați unealta electrică într-un loc cu umiditate ridicată, utilizați o priză cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).

Utilizarea unui întrerupător diferențial (RCD) reduce riscul de electrocutare.

SIGURANȚĂ PERSONALĂ

a) Când utilizați unealta electrică, fiți atenți, fiți atenți la ceea ce faceți și dați dovadă de bun simț. Nu utilizați unealta electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării dispozitivului poate duce la vătămări corporale grave.

b) Folosiți echipament individual de protecție. Folosiți întotdeauna echipament de protecție a ochilor. Echipamentul de protecție, cum ar fi o mască de praf, încălțăminte de lucru antiderapantă cu toc gros, o cască de protecție sau căști de protecție pentru urechi, atunci când este utilizat în condițiile corecte, reduce riscul de rănire.

c) Preveniți pornirea accidentală a dispozitivului. Înainte de a conecta unealta electrică la o sursă de alimentare și/sau la o baterie, de a ridica sau de a transporta unealta, asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este în poziția OPRIT. Există risc de accident dacă transportați unealta electrică cu degetul pe întrerupătorul de alimentare sau conectați unealta electrică cu întrerupătorul de alimentare în poziția PORNIT.

d) Scoateți toate cheile de reglare din unealta electrică înainte de a o porni. O unealtă sau o cheie lăsată într-o parte rotativă a unealta electrică poate provoca vătămări corporale.

e) Nu vă aplecați în afară. Mențineți o postură corectă și echilibru în permanență. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.

f) Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați haine largi sau bijuterii atunci când folosiți unealta electrică.
Țineți părul, hainele și mănușile departe de părțile mobile ale dispozitivului. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi trase de părțile mobile ale dispozitivului.

g) Dacă sunt incluse dispozitive pentru conectarea mecanismelor de extracție și colectare a prafului, verificați dacă acestea sunt conectate și montate corect. Utilizarea unui dispozitiv de extracție a prafului poate reduce riscul de acumulare a prafului.

h) Nu permiteți ca cunoștințele dumneavoastră despre dispozitiv să vă facă să ignorați măsurile de siguranță. Acțiunile neatente pot duce la vătămări grave în câteva secunde.

4) Utilizarea și îngrijirea sculei electrice.

a) Nu supraîncărcați dispozitivul. Folosiți unelte adecvate aplicației date. Unealta corectă va face treaba mai bine și mai sigur în intervalul de performanță specificat.

b) Nu utilizați dispozitivul dacă nu poate fi pornit sau oprit cu întrerupătorul. Dispozitivele care nu pot fi controlate cu întrerupătorul sunt periculoase și trebuie reparate.

c) Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau bateria de la unealta electrică înainte de a efectua orice reglaje, a schimba accesoriile sau a depozita unealta electrică. Aceste măsuri de siguranță preventive reduc riscul pornirii accidentale a unealta electrică.

d) Depozitați o unealtă electrică neutilizată într-un loc ferit de copii și țineți-o departe de persoanele care nu sunt familiarizate cu unealta electrică sau cu instrucțiunile sale de utilizare. Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile persoanelor fără experiență. utilizatori.

e) Efectuați o întreținere corespunzătoare a sculei electrice în mod regulat. Verificați dacă dispozitivul nu este aliniat necorespunzător sau blocat al pieselor mobile, piese sparte sau alte defecte care pot avea un efect negativ asupra funcționării dispozitivului. În cazul unei defecțiuni, reparați dispozitivul înainte de a-l utiliza din nou. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice prost întreținute.

f) Mențineți uneltele tăietoare curate și ascuțite. Uneltele tăietoare îngrijite, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de controlat.

Machine Translated by Google

g) Folosiți unealta electrică, accesoriile, vârfurile etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de sarcinile care urmează a fi efectuate. Utilizarea unealtei pentru alte sarcini decât cele pentru care este destinată poate duce la situații periculoase.

h) Mențineți suprafețele mânerului uscate, curate și fără urme de ulei și grăsime. Mânerele alunecoase nu asigură funcționarea și controlul sigur al uneltei în situații neprevăzute.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA ELECTROCURĂRII

- Asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu datele de pe plăcuța de identificare.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă dispozitivul și cablul de alimentare cu ștecherul sunt deteriorate. Evitați contactul corpului cu piesele împământate (de exemplu, gard metalic, stâlp metalic).
- Conectorul prelungitorului trebuie să fie rezistent la stropire, din cauciuc sau acoperit cu cauciuc. Folosiți doar prelungitoare potrivite pentru utilizare în exterior și care au marcajele corespunzătoare.
- Așezați cablul departe de zona de lucru și asigurați-vă că este în spatele operatorului.
- Nu utilizați cabluri, conectori sau ștechere deteriorate și cabluri de conectare care nu respectă reglementările. Dacă cablul de alimentare este deteriorat sau tăiat, deconectați imediat ștecherul.

- Nu utilizați dispozitivul dacă întrerupătorul nu poate fi pornit sau oprit. Întrerupătoarele deteriorate trebuie livrat la centrul de asistență pentru clienți pentru înlocuire.
- Nu supraîncărcați dispozitivul. Lucrați numai în intervalul de putere specificat. Nu utilizați surse de putere redusă. mașini pentru lucrări grele. Folosiți dispozitivul numai în scopul pentru care a fost conceput.

UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ A UNELTELOR TĂIETOARE

AVERTISMENT: Înainte de a conecta unealta la o sursă de alimentare (priză, întrerupător de rețea, rețea etc.), asigurați-vă că tensiunea de alimentare este aceeași cu cea indicată pe plăcuța de identificare a dispozitivului. O sursă de alimentare cu o tensiune mai mare decât tensiunea specificată pentru unealtă poate provoca vătămări grave utilizatorului și deteriorarea unealtei. În caz de dubiu, nu conectați dispozitivul la sursa de alimentare dată. Utilizarea unei surse de alimentare cu o tensiune mai mică decât cea specificată pe plăcuța de identificare este dăunătoare motorului.

Utilizarea instrumentului de tăiere corect

- Asigurați-vă că unealta de tăiere este potrivită pentru lucrarea dată. Nu presupuneți că unealta este potrivită fără a verifica documentația produsului înainte de utilizare.

Protecție pentru ochi

- Purtați întotdeauna ochelari de protecție corespunzători atunci când utilizați unelte tăietoare.
- Ochelarii de citit nu oferă nicio protecție la utilizarea instrumentului; lentilele normale nu sunt rezistente la impact și se pot deteriora.

Protecție auditivă

- Purtați întotdeauna echipament de protecție auditivă adecvat atunci când utilizați unelte cu niveluri sonore care pot depăși 85dB.

Protecție respiratorie

- Asigurați-vă că dumneavoastră și cei din jurul dumneavoastră aveți o protecție respiratorie adecvată.

Conștientizarea celorlalți oameni din jur

- Este responsabilitatea operatorului să se asigure că persoanele din vecinătatea zonei de lucru nu sunt expuse la zgomot sau praf și că sunt dotate cu echipament de protecție adecvat.

Obiecte ascunse

Machine Translated by Google

• Inspectați piesa de prelucrat și îndepărtați orice cuie sau alte obiecte încorporate în piesa de prelucrat înainte de a începe tăierea.

• Nu tăiați o piesă de lucru cu obiecte încorporate, cu excepția cazului în care folosiți unelte adecvate pentru lucrare.

• Pereții pot ascunde cabluri, țevi de scurgere, panouri, caroseria, conductele de combustibil, iar iarba înaltă poate ascunde pietre și sticlă. Prin urmare, verificați întotdeauna cu atenție zona de lucru înainte de a începe lucrul.

Atenție la materialele reziduale

• În unele cazuri, deșeurile pot fi ejectate la viteza sculei de tăiere. Este responsabilitatea operatorului să protejeze toți trecătorii de orice deșeu ejectat.

Montarea accesoriilor de tăiere

• Asigurați-vă că unealta tăietoare a fost asamblată corect și că cheile și alte elemente de ajustare au fost scoase înainte de a începe lucrul.

• Folosiți doar accesorii recomandate pentru dispozitivul dumneavoastră.

• Nu încercați să modificați uneltele tăietoare.

Atenție la emisia de căldură

• Uneltele de tăiere și piesele de lucru se încălzesc în timpul utilizării. Nu încercați să schimbați unealta până când nu s-a răcit complet.

Controlul deșeurilor

• Nu permiteți acumularea de praf și deșeuri. Rumegușul prezintă pericol de incendiu, iar unele pilituri metalice sunt explozive.

• Fiți deosebit de atenți când tăiați lemn și metal. Scânteile generate în timpul tăierii elementelor metalice sunt o cauză frecventă a incendiilor cauzate de rumegușul rămas și alte deșeuri lemnoase.

• Dacă este posibil, utilizați un sistem de extracție a prafului pentru a asigura o utilizare sigură

mediul de lucru.

EVITAREA EPUIZĂRII MOTORICE

Notă: Rindele electrice sunt proiectate să funcționeze sub sarcină. Cu condiția ca motorul să se răcească rapid, deteriorarea sau uzura vor fi minime.

• NU supraîncărcați unealta.

• Dacă simțiți un miros de ars în timp ce utilizați unealta, NU opriți unealta. În schimb, îndepărtați-o de piesa de lucru și lăsați motorul să funcționeze la viteză mare timp de 5-10 secunde pentru a se răci.

• Repetați această operațiune în mod regulat pentru a răci motorul uneltei în timpul lucrului.

Dacă unealta încetinește în timpul funcționării din cauza materialului lipicios:

1. Verificați dacă sunt selectate accesoriile corecte.
2. Faceți mișcări mai scurte.

AVERTISMENTE SUPLIMENTARE PENTRU LUCRUL CU RINDEA

Înainte de începerea lucrului, asigurați-vă că șuruburile de montare a cuțitului sunt strânse bine.

Țineți mâinile departe de piesele rotative.

Întotdeauna înlocuiți ambele cuțite sau suporturile de cuțite pe tambur. În caz contrar, dezechilibrul rezultat va provoca vibrații și va reduce durata de viață a sculei.

Nu introduceți degetul în priză; priza se poate bloca la tăierea lemnului ud -

Dacă se întâmplă acest lucru, îndepărtați așchiile cu un băț.

Opriți întotdeauna dispozitivul și așteptați ca lamele să se oprească complet înainte de a efectua ajustări.

Folosiți doar lame de tipul furnizat de producător.

Utilizați produsul numai la o umiditate cuprinsă între 5% și 95% și la o temperatură cuprinsă între 0°C și 50°C.

Machine Translated by Google

Evitați tăierea cuielor. Verificați dacă există cuie pe piesa de prelucrat și, dacă este necesar, îndepărtați-le înainte de a începe lucrul.

Țineți dispozitivul de suprafețele izolate prevăzute în acest scop, deoarece unealta de tăiere poate intra în contact cu cabluri electrice ascunse sau cu propriul cablu de alimentare al dispozitivului. Contactul cu un fir sub tensiune va alimenta părțile metalice ale sculei electrice și va electrocuta operatorul.

Purtați întotdeauna ochelari de protecție sau ochelari de protecție. Ochelarii de soare sau ochelarii de soare obișnuiți NU sunt siguri.

Țineți ferm unealta.

Înainte de a porni dispozitivul, asigurați-vă că cuțitul nu atinge piesa de prelucrat.

Nu lăsați niciodată unealta în funcțiune și țineți-o întotdeauna cu ambele mâini.

Înainte de a scoate cuțitul de pe piesa de lucru, opriți întotdeauna dispozitivul și așteptați ca cuțitul să se oprească complet.

Nu introduceți mâinile sub piesa de lucru.

Machine Translated by Google

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Model: RTSE0041

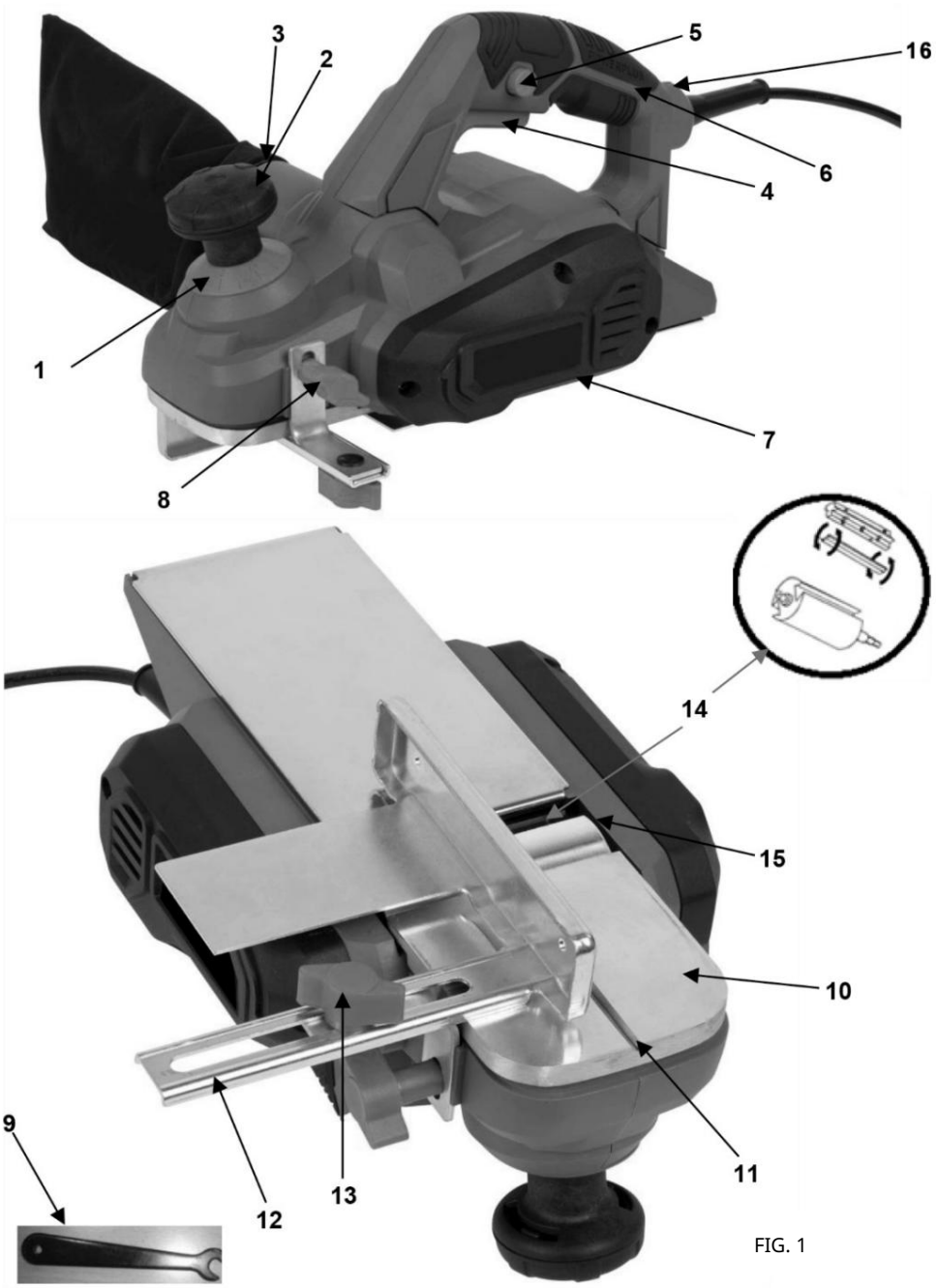


FIG. 1

1.	Scară	9.	Cheie
2.	Buton de reglare a adâncimii de tăiere	10.	Fața bazei avionului
3.	Conector de extracție a prafului	11.	Canelură în V
4.	Comutator pornit/oprit	12.	Unitate de ghidare paralelă
5.	Buton de blocare	13.	Șurub de fixare
6.	Mâner din cauciuc	14.	Unitate cu cuțit
7.	Husă de curea	15.	Baza avionului din spate
8.	Șurub cu aripioare	16.	LED de alimentare

Machine Translated by Google

PRELIMINARII

a) Deschideți ambalajul și apoi scoateți dispozitivul.

b) Îndepărtați folia de protecție și apărătoarea de transport (dacă există).

c) Verificați dacă pachetul include piesele detașate și cheile.

d) Verificați dacă dispozitivul și accesoriile nu au fost deteriorate în timpul transportului.

e) Păstrați ambalajul.

ATENȚIE! Dispozitivul și ambalajul său nu sunt jucării! A nu se lăsa la îndemâna copiilor - pericol de accidentare sau sufocare.

FUNCȚIONAREA DISPOZITIVULUI

FIG. 2

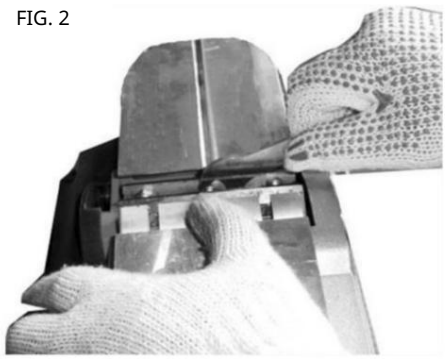


FIG. 3

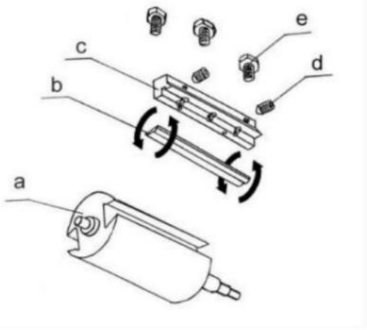


FIG. 4

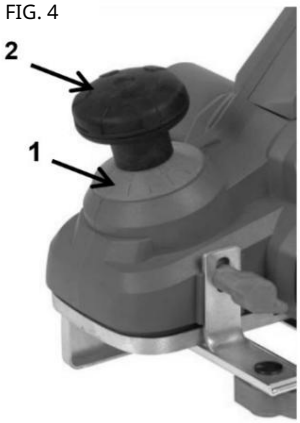


FIG. 5

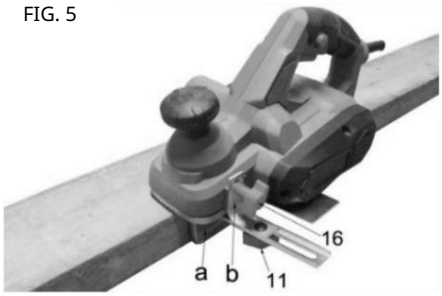
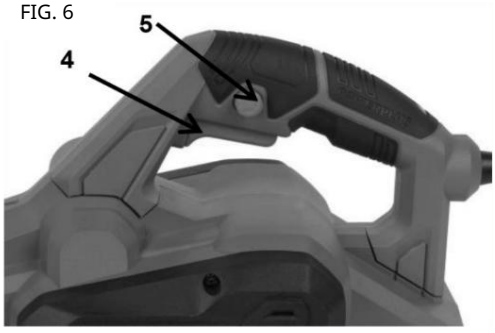


FIG. 6



Machine Translated by Google

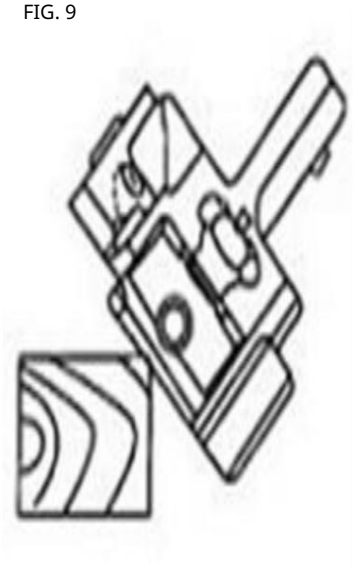
FIG. 7



FIG. 8



FIG. 9



INSTALAȚI CUȚITELE (FIG. 2; 3)

Mai întâi îndepărtați orice material străin lipit de tambur (a) sau de cuțite (b). Înlocuiți întotdeauna cuțitele cu cuțite de aceeași dimensiune și greutate. Introduceți cuțitul în suportul cuțitului. Cuțitul trebuie să fie aliniat cu placa de bază a rindelei. Cuțitul trebuie să fie plasat exact în centrul suportului cuțitului. Strângeți cele 3 șuruburi de montare a cuțitului.

Deconectați unealta de la sursa de alimentare înainte de a schimba cuțitele

REGLAREA ADÂNCIMII DE RINDELARE (FIG. 3; 4)

Înainte de a începe orice asamblare sau reglare, deconectați ștecherul de la priza de rețea.

Machine Translated by Google

Adâncimea de rindeluire variază de la 0 la 3,0 mm. Aceasta poate fi reglată prin rotirea butonului de reglare a adâncimii de tăiere (2).

Rotirea butonului în sensul acelor de ceasornic din poziția „0” crește adâncimea de tăiere de la 0 la maximum 3,0 mm.

Se recomandă efectuarea unei tăieturi de probă în lemnul uzat după fiecare ajustare pentru a se asigura că rindea a îndepărtat cantitatea dorită de lemn.

Mai multe tăieturi superficiale vor produce o suprafață mai netedă decât o singură tăietură adâncă.

INSTALARE ȘI REGLARE GHIDAJ PARALEL (FIG. 5)

Unitatea de ghidare paralelă se utilizează la planificarea paralelă cu piesa de prelucrat.

Fixați suportul ghidajului paralel pe partea stângă sau dreaptă a rindelei cu șurubul fluture.

Fixați șina de ghidare a opritorului paralel T pe suport folosind șurubul cu fluture și butonul. Șina de ghidare trebuie să fie întotdeauna îndreptată în jos.

Setați distanța dorită dintre șina de ghidare și piesa de prelucrat.

Strângeți butonul de pe șina de ghidare.

PORNIRE ȘI OPRIRE (FIG. 1)

Înainte de a apăsa butonul de pornire/oprire, verificați dacă cuțitele sunt montate corect.

Conectați ștecherul la sursa de alimentare. Indicatorul de alimentare (16) rămâne aprins până când unealta este deconectată de la sursa de alimentare.

Pentru a porni rindea, apăsați butonul de blocare (5) și trageți de trăgaciul comutatorului PORNIT/OPRIT (4).

Eliberarea trăgaciului comutatorului ON/OFF va opri dispozitivul.

ÎNLOCUIREA CUREA DE TRANSMISIE (FIG. 1; 7; 8)

Scoateți capacul curelei (7) prin deșurubarea celor 3 șuruburi de montare.

Purtând mănuși, rotiți încet scripetele acționat cu o mână și trageți de cureaua cu cealaltă mână până când cureaua se desprinde de pe scripete.

Instalarea curelei se face în ordine inversă.

PLANIFICARE

Înainte de începerea lucrului, selectați adâncimea de tăiere dorită.

Țineți planificatorul cu o mână pe comutator și cu cealaltă pe butonul de reglare (2).

Așezați piciorul de rindea pe suprafața care urmează să fie rindea. Asigurați-vă că cuțitele de tăiere nu ating suprafața.

Apăsați ferm butonul de reglare. Asigurați-vă că baza rindelei se sprijină perfect pe suprafața piesei de prelucrat. Apăsați butonul de blocare și trageți de trăgaci. Lăsați motorul să atingă viteza maximă înainte de a rindelui.

Mișcați încet scula peste piesa de prelucrat și mențineți presiunea apăsată pentru a menține rindea dreaptă. Aveți grijă în special să țineți scula dreaptă la începutul și la capătul suprafeței piesei de prelucrat.

ATENȚIE: Nu modificați niciodată adâncimea de tăiere în timpul funcționării pentru a nu crea neregularități în suprafața plană.

PICIOR DE PARCARE

Piciorul de parcare permite așezarea în siguranță a rindelei în timpul funcționării, fără riscul de a deteriora suprafața piesei de prelucrat sau cuțitele rindelei. În timpul prelucrării, piciorul de parcare se ridică și eliberează piciorul din spate al rindelei.

Machine Translated by Google

TEȘIREA MARGINILOR (FIG. 1; 9)

Rindeaua are o canelură de precizie (11) pe baza frontală (10) pentru rindeluirea de-a lungul colțurilor. Este o idee bună să o încercați pe o bucată de lemn de deșeuri înainte de a rindelui piesa de prelucrat.

EXTRACȚIA PRAFULUI

Utilizarea rindelei generează emisii de praf.

Folosiți întotdeauna sacul de praf furnizat împreună cu dispozitivul.

Orificiul de aspirare a prafului poate fi conectat la un aspirator extern pentru a extrage în timpul funcționării.

Instalarea sacului de praf

Glisați deschizătura sacului de praf peste adaptor.

Verificați dacă sacul de praf este fixat corect trăgând ușor de el.

Pentru a scoate sacul de praf, efectuați pașii de instalare în ordine inversă.

Goliți sacul de praf în mod regulat pentru a asigura funcționarea eficientă a rindelei. Este
Se recomandă golirea sacului de praf când acesta este pe jumătate plin.

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICE

ÎNTRE INERE



Înainte de a începe orice operațiune de instalare, reglare, reparare sau întreținere, deconectați ștecherul cablului de alimentare din priză.

Cel mai bine este să curățați avionul cu o perie moale sau cu un jet de aer comprimat.

Nu folosiți obiecte abrazive pentru a curăța rindeaua.
Nu folosiți apă sau produse chimice de curățare.

Curățați rindeaua în mod regulat, de preferință după finalizarea fiecărei lucrări.

Avionul și fantele sale de ventilație trebuie păstrate întotdeauna curate. Avionul trebuie depozitat întotdeauna într-un loc uscat, ferit de copii.

În cazul unor scântei excesive la comutator, solicitați verificarea stării periilor de cărbune ale motorului de către o persoană calificată.

După terminarea lucrului, goliți sacul de praf, spălați-l în apă caldă cu săpun și uscați-l bine.

Înlocuirea cuțitelor de rindea

Folosiți doar capete de tăiere recomandate de producător, care includ cuțitele, tamburul, suporturile pentru cuțite, șuruburile corespunzătoare și axul principal. Ambele cuțite se înlocuiesc întotdeauna în același timp.
Cuțitele noi trebuie să aibă aceeași dimensiune și greutate ca și cuțitele vechi. În caz contrar, capul de rindea poate începe să vibreze, prelucrarea nu se va desfășura corect și se pot deteriora cuțitele sau capul de rindea.
Avansul excesiv reduce semnificativ eficiența și calitatea lucrării, precum și durabilitatea cuțitelor. Folosiți doar cuțite ascuțite.
Protejați cuțitele de planificare de tocire. Cuțitele trebuie înlocuite cât mai curând posibil.

după cum este necesar.

Slăbiți șuruburile de montare a cuțitului cu cheia furnizată.

Rotiți capul cu o jumătate de tură și repetați această procedură pentru celălalt cuțit.

Împingeți capacul rabatabil și extindeți cuțitele.

Înlocuiți cuțitele cu unele noi și instalați-le efectuând pașii de demontare în ordine inversă.
comanda.

Asigurați-vă că cuțitele sunt plasate simetric în ghidajul capului.

Machine Translated by Google

Strângeți șuruburile de montare uniform și alternativ.

După instalarea cuțitelor în cap, asigurați-vă că șuruburile și bolțurile sunt strânse bine.
Nerespectarea acestei instrucțiuni poate duce la deteriorarea dispozitivului de planificare sau la rănirea utilizatorului. Lamele cuțitului trebuie să fie paralele cu suprafața rolei capului. În caz contrar, suprafața tratată nu va fi plană și uniformă. Folosiți numai capul furnizat împreună cu produsul sau furnizat de producător sau de un distribuitor autorizat.

Înlocuirea curelei de transmisie

Dacă cureaua de transmisie este uzată, rindea nu va funcționa corect. Este necesară înlocuirea curelei de transmisie.

Scoateți șuruburile de montare și capacul curelei de transmisie.
Scoateți cureaua de transmisie prin glisarea ei de pe scripeți, rotind scripeții manual.
Instalați noua curea de transmisie după cum urmează: – puneți cureaua de transmisie pe scripetele mai mic. – în timp ce rotiți roțile, glisați cureaua de transmisie pe scripetele mai mare.
Asigurați-vă că cureaua este bine poziționată pe ambele scripeți.
Montați capacul curelei de transmisie strângând șuruburile de fixare.

ÎNLOCUIRE PERII DE CARBON

Periile de carbon ale motorului uzate (mai puțin de 5 mm), arse sau crăpate trebuie înlocuite imediat.
Ambele perii de carbon sunt întotdeauna înlocuite în același timp. Înlocuirea periilor de carbon trebuie efectuată numai de către o persoană calificată, folosind piese originale.

Toate tipurile de defecțiuni trebuie remediate de către centrul de service autorizat al producătorului.

SERVICIU

Sculele electrice trebuie reparate doar de personal calificat, folosind piese de schimb originale. Acest lucru permite asigura utilizarea în siguranță a dispozitivului.

Adresa:
Powermat și Red Technic Service
Strada Obrońców Poczty Gdańskiej nr. 97
42-400 Zawiercie
Tel. 32 670 39 68, int. 4
e-mail: serwis@powermat.pl

DEPOZITARE

Depozitați unealta electrică și accesoriile acesteia într-un loc curat și uscat, departe de lichide inflamabile. Depozitați unealta electrică fără uneltele scoase. Dispozitivul trebuie depozitat într-un loc ferit de accesul copiilor.

Eliminarea dispozitivelor uzate



La sfârșitul duratei sale de viață, acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere normale, ci trebuie dus la un punct de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de simbolul plasat pe produs, în manualul de instrucțiuni sau pe ambalaj. Datorită reciclării, reutilizării materialelor sau altor forme de utilizare a dispozitivelor uzate, contribuiți semnificativ la protejarea mediului nostru.

Numai pentru țările UE:

Machine Translated by Google

Conform Directivei Europene 2012/19/UE, sculele electrice inutilizabile și, în conformitate cu Directiva Europeană 2006/66/CE, bateriile deteriorate sau uzate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic.

Producătorul este activ sub numărul de înregistrare în baza de date a deșeurilor: 000063719

Fiecare magazin este obligat să accepte gratuit echipamentele vechi dacă achiziționați echipamente noi de același tip și cu aceeași funcție de la magazinul respectiv. Prin urmare, puteți lăsa echipamentul folosit în magazinul de unde ați cumpărat echipamentul nou.
Magazinele cu o suprafață de vânzare a echipamentelor de uz casnic de cel puțin 400 m2 sunt obligate să accepte - fie în unitatea dată, fie în imediata apropiere a acesteia - echipamente de uz casnic uzate cu dimensiuni exterioare care nu depășesc 25 cm, gratuit, fără a fi nevoie să achiziționați echipamente de uz casnic noi. Astfel, puteți lăsa un articol de echipament de uz casnic mic într-un supermarket mare fără a fi nevoie să cumpărați unul nou.
Distribuitorul, atunci când furnizează cumpărătorului echipamente de uz casnic, este obligat să colecteze gratuit echipamentele uzate din gospodărie la locul de livrare a acestor echipamente, cu condiția ca echipamentele uzate să fie de același tip și să îndeplinească aceleași funcții ca și echipamentele livrate. Dacă plasați o comandă prin intermediul site-ului oficial al producătorului, trebuie doar să ne informați despre aceasta introducând comentariul dvs. în Notele comenzii. În acest fel, puteți returna echipamentele electrice și electronice uzate la locul de livrare.

De asemenea, puteți duce dispozitivul vechi la un punct de colectare.
Mai multe informații despre punctele de colectare a dispozitivelor uzate sunt disponibile pe site-ul web:
https://sklep.powermat.pl/webpage/pl/recycling.html

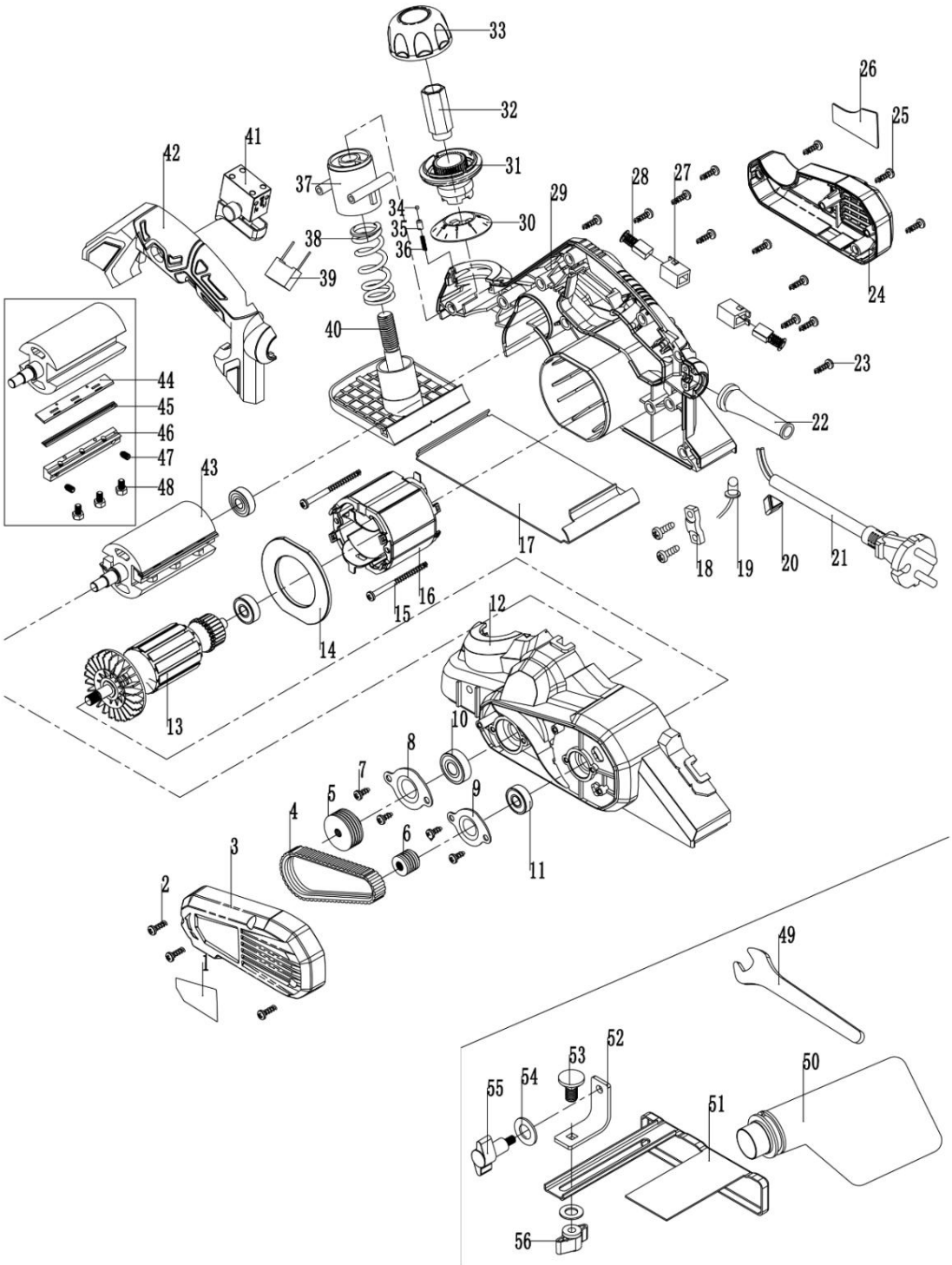
DATELE PRODUCĂTORULUI

PH Powermat TMK Bijak Sp. Jawna
Strada Obrońców Poczty Gdańskiej nr. 97
42-400 Zawiercie

http://www.powermat.pl

Machine Translated by Google

DIAGRAMĂ PIESE



Machine Translated by Google

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polska
NIP 5771841846, REGON 151996850

The subject of the declaration:
name: **ELECTRIC PLANER**
brand: **RED TECHNIC**
model (manufacturer's reference): **RTSE0041**

The subject of this declaration mentioned above is in conformity
with the relevant requirements of the Union harmonization legislation:
Machinery Directive (MD) 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU
RoHS II Directive 2011/65/UE and RoHS III Directive 2015/863/EU

References to the relevant harmonized standards used or references
to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:
EN 62841-1:2015+AC:15 EN 62841-2-14:2015 EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
EN 62321-3-1:2013 IEC 62321-5:2013 IEC 62321-4:2013+AMD1:2017
IEC 62321-7-1:2015 IEC 62321-7-2:2017 IEC 62321-6:2015 IEC 62321-8:2017

Additional information:
Persons authorized to prepare the technical documentation:
Krzysztof Wolek, Krystian Bijak

CE

Place of issue:
Zawiercie
Date of issue:
2023.06.15

P.H. POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna
Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97
42-400 Zawiercie
Krzysztof Wołek — *Sales Manager*
Krystian Bijak — *General Manager*